山崎利宏社長）は20億6700万円を投じて自動車部品工場を相模原市に新設する。2012年9月の操業開始を目指す。プレスから溶接組み立て工程まで一貫生産体制を構築し、納期短縮と生産コスト圧縮する。県の企業向け助成制度を活用。助成金による投資負担軽減も工場建設決断の背景にある。

品の溶接組み立て用工場を新設する。部品プレス工場の隣接地の土地と建物を購入し、溶接工場にする。用地面積は4972平方㍍で延べ床面積は3432平方㍍。今年12月の着工を予定する。

プレス工場で作った仕掛かり品を、隣接する新工場で溶接組み立てする一貫生産体制ができる。従来はプレス工場から離

する必要があり、生産時間や物流費がかさんでいた。

工場新設に伴い、同社は県の企業誘致策「イン

外国人向け通訳事業

店舗と契約 中国人観光客に的

人材紹介などを手掛けるフォースバレー・コンサルティング（東京・千代田、柴崎洋平社長）は都内で外国人観光客向けに電話による通訳事業を始めた。旅行会社や外国人客が多い商業店舗、ホテルなどと契約し、観光客向けのサービス充実につなげる。個人ビザ解禁で増える中国人観光客を意識し、来年3月までにまず10社との契約を目指す。

アルバイトの外国人留学生などを活用し、当面は午前8時から午後8時までの12時間体制でカバーするが、24時間体制への移行も視野に入れる。観光客との応対で言葉が通じず店舗が困った場合、フォースバレーのコールセンターに電話をかけ、伝えたい内容を通訳してもらう。

受話器を交互にやりとりしながらの会話を進める手法のほか、携帯電話などを使って3者間で通話することも可能という。インターネット電話「スカイプ」などを使ったサービスにも対応できる。

料金は英語、中国語、韓国語の3カ国語の場合で月額6万～7万円程度。観光客は無料で利用できる。

ベスト神奈川」の施設整備の助成制度を申請。最大で2億670万円が助成される見通しだ。

外国人向けにごみ分別説明会

横浜市は4日、市内に住むインドネシア人を対象にごみの分別方法の説明会を開く。日本語が不自由な在住外国人は分別のルールを知らず、周辺住民から苦情が来ることもあるという。

日本語のチラシをインドネシア語に翻訳して配ったり、実際にごみと資源を使って分別のルールを説明したりする。

この企業 ここがポイント

不二WPC

金属部品の耐久性向上

アルミも処理可能

金属部品などの表面処理加工を手掛ける不二WPC（神奈川県厚木市、下平英二社長）の強みは、部品の寿命を延ばすことができる独自技術。加工が難しかったアルミニウムの表面処理も可能にしたことで、鋳鉄製が中心だった駆動系部品にアルミを利用できるようになる。新技術をテコに自動車向けが中心だった部品の受託加工ビジネスを医療機械などに広げようとしている。

金属部品の寿命を延ばす独自技術のカギは、金属の表面にダイヤモンド並みの硬さを持つ厚さ1㌶（㌶は100万分の1㍍）の膜「ダイヤモンド・ライク・カーボン（DLC）」を形成することにある。

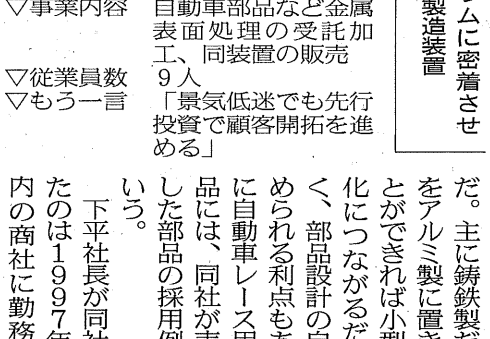
まず金属表面に大きさ40㌶～200㌶のタングステンの微粒子を高速で打ち付けた後、真空装置を使ってDLCを形成する。これまで同社が手掛けてきたWPC処理と呼ばれる表面加工を施した上にDLCをかぶせて耐久性を引き上げる。下処理を施した上に薄膜を形成するという手順を踏むことによって、アルミ素材の部品へも応用が可能になった。

実用化が期待できるのは自動車のピストンやシリンダーなどに使う素材の一部だ。主に鋳鉄製だった部品をアルミ製に置き換えることができれば小型化や軽量化につながるだけではなく、部品設計の自由度を高められる利点もある。すでに自動車レース用車両の部品には、同社が表面処理をした部品の採用例があるという。

下平社長が同社を設立したのは1997年。愛知県内の商社に勤務していた際、WPC処理に触れる機会があり、金属表面の耐久性を高める技術の将来性を感じて創業を決めた。幅広く自動車向けへの展開を考えたため、あえてトヨタ自動車のおひざ元を離れて神奈川県での起業を選んだという。

順調に成長してきたが、景気後退による自動車メーカーの業績不振は同社の経営にも影響を与えている。しかし「先行投資は必要」（下平社長）と決意。景気回復後の受注増に期待し、7月にDLC専用装置を約1億円で購入するなど積極経営に踏み出している。

11月には、神奈川県相模原市の工業団地「相模原大野台企業団地」（仮称）に本社工場を移転する。独自技術を核にまずは自動車や産業機械向け、将来は医療機械向けなどへと供給先業種の幅を広げることができれば、より景気変動の波の影響を受けにくい強い経営体質を持つ企業へと成長できそうだ。



アルミニウムに密着させるDLCの製造装置

《会社概要》
▽本社　神奈川県厚木市上依知1388の1
▽社長　下平英二氏
▽事業内容　自動車部品など金属表面処理の受託加工、同装置の販売
▽従業員数　9人
▽もう一言　「景気低迷でも先行投資で顧客開拓を進める」

神奈川

☎横浜 045-201-2551
川崎 044-222-7793